

HIN1A01b - Leçons 15 et 16

(Le passé simple des verbes intransitifs, l'absolutif, l'expression de l'heure)

Exercices / अभ्यास

I - Mettez au passé simple :

Ex : मैं नौ बजे उठूँगा । → मैं नौ बजे उठा ।

- १) मैं दो घंटे पार्क में घूमूँगी ।
- २) मैं कल स्कूल नहीं जाऊँगा ।
- ३) निशा बाज़ार किसके साथ चलेगी ?
- ४) रिक्शावाला दुकान के पास क्यों नहीं रुकेगा ?
- ५) हम लोग घर से जल्दी निकलेंगे ।
- ६) हम वहाँ कभी नहीं जाएँगी !
- ७) तुम लोग सारी रात नाचोगे ?
- ८) तुम वहाँ किससे मिलोगी ?
- ९) दुकानें कितने बजे खुलेंगी ?
- १०) बच्चे अपने घर कितने बजे लौटेंगे ?

II - Complétez en employant le passé simple :

- १) बोरिस : अरे निशा, तुम कल इतनी देर से क्यों (आना) ?
- २) निशा : अरे, कल तो मैं साढ़े ग्यारह बजे पलंग से (उतरना) !
- ३) आँख तो दस बजे (खुलना) लेकिन मैं डेढ़ घंटे बाद (उठना) ।
- ४) फिर मैं गुसलखाने में (चलना) ।
- ५) कुछ खाने के लिए बावरचीखाने में भी (जाना) ।
- ६) घर से तो मैं साढ़े बारह बजे (निकलना) ।
- ७) मुझे बस जल्दी नहीं (मिलना) ।
- ८) दो-तीन बसें तो (आना) लेकिन (रुकना) नहीं !
- ९) मैं उनके पीछे (भागना) ।
- १०) और कॉलेज सवा दो बजे (पहुँचना) !

→ Reprenez le même texte en remplaçant निशा par बोरिस et vice-versa

III - Complétez en employant l'absolutif :

- १) माँ खाना (après avoir préparé) चाय पिएँगी ।
- २) कुछ बच्चे मेज़ पर (étant grimés) तमाशा दिखा रहे थे ।
- ३) राजू, तुम ("étant grand" [= lorsque tu seras grand]) क्या बनोगे ?
- ४) विदेशी पर्यटक रिक्शा (après avoir arrêté) मसालों की दुकान पर गए ।
- ५) हम लोग अपना स्कूल का काम (après avoir achevé = "fait entier") थोड़ी देर बाहर खेलते थे ।

IV - Transformez les énoncés suivants en employant l'absolutif :

Ex. राम जल्दी उठता है और रेडियो पर बच्चों का प्रोग्राम सुनता है । → राम जल्दी उठकर रेडियो पर बच्चों का प्रोग्राम सुनता है ।

- १) मैं कॉलेज से लौटती थी और अखबार पढ़ती थी ।
- २) छात्राएँ ढाबे पर चाय पिएँगी फिर होस्टल लौटेंगी ।

- ३) तुम मुझे फ़ोन करोगे और बताओगे, न ?
 ४) पिताजी हमारे रिज़ल्ट देखते थे और बड़े खुश हो जाते थे ।
 ५) आप इनसे मिलीं फिर कहाँ-कहाँ गईं ?

V – Complétez :

- १) बच्चे स्कूल से (à quelle heure) निकले ? ६) दफ़्तर से लौटकर पिताजी (trois quart d'heure) आराम करते हैं ।
 २) दुकानें (à neuf heures moins le quart) खुलती थीं । ७) माँ (à six heures et quart) घर लौटती थी ।
 ३) मैं तुम्हें कल (à six heures et demie) जगाऊँगी । ८) छात्र खाना (à une heure et demie) खाते हैं ।
 ४) हम तुम को स्कूल (à une heure et quart) छोड़ेंगे ! ९) फ़िल्म (à deux heures et demie) शुरू होती थी ।
 ५) ट्रेन (à une heure moins le quart) छूटेगी । १०) स्कूल जाने में (une demi-heure) लगता था ।
 (आराम क०: se reposer ; शुरू होना : commencer, débiter)

VI - Traduisez en hindi / हिन्दी में अनुवाद कीजिए :

- 1) - A quelle heure les étudiantes sont-elles rentrées au foyer (होस्टल) ? - Je ne sais pas exactement. Je (masc.) regardais avec mes amis le match de cricket (क्रिकेट मैच) à (= sur) la télé.
 2) La femme de notre nouveau professeur d'anglais était très distraite et elle oubliait parfois de le réveiller. Tout le monde riait quand il arrivait au Collège en se précipitant (dupliquez le radical du verbe à l'absolutif).
 3) Mon père fut très content de lire (= ayant lu) la lettre de mon ami et en apprenant (= sachant ceci) qu'il m'accompagnerait (= ira avec moi) en Inde, il courut dans la cuisine prévenir (= appeler) ma mère.
 4) Les enfants coururent après le touriste étranger mais il ne s'arrêta pas. Il voulait prendre le train de (= वाली) sept heures.
 5) Les gens racontaient toutes sortes d'histoires (= propos ou contes) au sujet de la vieille forteresse. Personne ne voulait aller là-bas.

VII – Répondez en hindi / हिन्दी में उत्तर दीजिए :

- १) आप कल कितने बजे उठे/उठीं ?
 २) घर से कितने बजे निकले/निकलीं ?
 ३) आप कहाँ गए/गईं ?
 ४) क्या आप किसी से मिले/मिलीं ?
 ५) क्या आप खाना खाने घर लौटे/लौटीं ?